

LA VOIX DES ANDES



.... en direct avec
la station de
radio HCJB

NUMERO 2

AVRIL - MAI

HCJB, QU'EST-CE QUE C'EST ?

Nous avons parcouru dans le précédent numéro la première étape qui nous a amenés jusqu'à Quito dans la salle de dispatching du PACS, mais avant de commencer notre deuxième étape, il serait bon de situer le contexte géographique dans lequel évolue la station de radio HCJB.

HCJB est implanté en Equateur, petit pays situé sur la côte ouest de l'Amérique du Sud, entre la Colombie et le Pérou. C'est un pays riche en contrastes, surnommé aussi 'la Suisse de l'Amérique du Sud', en raison de sa verdure et de ses sommets enneigés. L'Equateur est formé de quatre régions principales:

- la côte dont le climat est très chaud;
- la Cordillère des Andes avec ses sommets majestueux;
- la jungle, humide et verte, située à l'est du pays;
- les îles Galapagos constituées de lave volcanique et à la faune gigantesque.

L'Equateur ne compte pas moins de 22 montagnes d'une hauteur allant de 4000m à 6400m d'altitude. Les volcans les plus connus sont le Cotopaxi avec ses 5897 mètres (le plus haut des volcans en activité dans le monde), et le Chimborazo qui culmine à 6272 mètres.

Guayaquil, la plus grande ville d'Equateur, se situe près de la côte pacifique. Ville tropicale, commerciale, bruyante, elle constitue le centre économique de tout le pays. Quito, la capitale alpine de l'Equateur, se situe en plein milieu des Andes, dans une sorte de creux.

L'Oriente, la jungle de l'Equateur, couvre la moitié du pays. Ici, la population est pratiquement à 100% indienne; les Colorados, les Jivaros, les Cayapas, les Cofans et les Secoyas peuplent cette région.

Les îles Galapagos, à 965 kms de la côte, appartiennent à l'Equateur. Le nombre d'îlots qui les composent, s'élèvent à 60. Ils sont peu peuplés. Leur réputation est surtout due à la faune qui a fasciné les hommes de science depuis longtemps. Ici on trouve les tortues qui pèsent un quart de tonne, des lézards monstrueux et des créatures marines d'une variété inouïe.

Cet ensemble de régions formant l'Equateur, couvre une superficie de 281.341 kms². Quito avec ses quelques 900.000 habitants, est la capitale, se trouvant dans une vallée Andine à ... 2850 mètres d'altitude. Elle est réputée pour son université, son observatoire, et sa bibliothèque contenant de véritables trésors. La population atteint presque 8 millions d'habitants composés de:

- 40% d'indiens, - 10% de blancs,
- 40% de métis, - 10% de mulâtres

En fait, ce brassage de population est relativement récent puisque l'Equateur a été découvert par les Européens en 1526 seulement. Auparavant, les Incas commencèrent à étendre leur domination dès 1455. En Equateur, ils sont restés au pouvoir durant plus de 50 ans, modifiant totalement la vie des indiens. La langue Inca (le Quechua actuellement), était enseignée en tant que langue officielle. Les Incas ont introduit leur religion, leurs temples, leurs prêtres, leurs nombreuses fêtes et liturgies. Bien que l'adoration du soleil fut la religion officielle, l'influence exercée par les Incas était plus que évidente sur le plan matériel que sur le plan spirituel. Des routes magnifiques furent construites. En cas de famine ou de cataclysme, l'Empereur fournissait nourriture et vêtements au peuple. Pourtant l'organisation remarquable et l'énorme expansion des Incas était vouée à la destruction par les conquistadores espagnols, venus à la recherche de l'or.

L'Espagne mit fin de manière définitive au règne des Indiens dans les Andes. Deux cents mille Espagnols ont conquis toute l'Amérique du Sud et ses 30 millions d'Indiens. Durant près de 300 ans, les Espagnols furent les maîtres en ravageant le pays et ses habitants. Les indiens se réfugièrent dans les montagnes pendant que les Espagnols construisaient des monastères, des palais et la ville de Quito (fondée en 1534).

Au début du XIX^e siècle, de nombreuses révolutions embrasèrent toute l'Amérique du Sud et le règne des Espagnols s'acheva. En 1822, Simon BOLIVA et son général, SUCRE, libérèrent l'Equateur; la nouvelle république adopta le système politique des Etats-Unis et de la France, tandis que les normes espagnoles de paternalisme social furent maintenues. Un regard en arrière révèle que l'Equateur a du faire face à de nombreuses luttes internes qui ont laissé des traces profondes dans la société équatorienne d'aujourd'hui. Les équatoriens sont un peuple sympathique et nos amis d'HCJB y trouvent une chaleur humaine, une spontanéité et un optimisme qui a conquis leur coeur.

L'Equateur du XX^e siècle est en train de faire un pas de géant en avant à cause du ... pétrole dont il est exportateur ainsi que de café et de bananes. Les villes connaissent un essor rapide et elles s'adaptent constamment aux innovations de notre temps: - rues pavées, aéroports modernes, électricité, hygiène sanitaire et architecture moderne.

Tout ceci nous a momentanément éloigné de la station de radio HCJB, mais c'est afin de mieux y revenir ... lors de notre prochain numéro!



courrier des auditeurs nouvelles d'HCJB

ALLEMAGNE: "Je vous écris pour une chère dame dans l'Union Soviétique. Elle vous a déjà écrit plusieurs fois mais ses lettres ne vous sont jamais parvenues. C'est pour cela que nous avons promis de l'aider. Soeur Elena est une invalide. Elle utilise un baton ou des béquilles pour marcher. Elle a été sauvée quand elle était déjà âgée mais depuis ce jour sa vie est bénie avec le Seigneur. Sa famille ne partage pas son amour pour le Seigneur. Elle essaie de passer du temps à écouter les différentes émissions de l'Evangile. Comme cela elle est nourrie spirituellement. Elle se lève au milieu de la nuit pour ne pas déranger sa famille. Elle a l'impression de connaître personnellement vos animateurs. Chers ouvriers des émissions spirituelles ... sachez que votre travail et labeur apportent une grande joie aux âmes affamées d'URSS et que beaucoup d'âmes sont sauvées."

FRANCE: "J'admire votre mission qui est de communiquer l'Evangile et d'apporter un enseignement, d'annoncer la Parole de Dieu. Bravo à tous et à toutes et aussi à la radio de Dieu: la Voix des Andes."

FRANCE:

"Chers amis, Il y a quelques années, j'avais déjà eu l'occasion de vous écrire pour vous donner des résultats d'écoute. Mardi soir, j'ai eu à nouveau le plaisir de vous capter; la réception était bonne malgré un léger fading. Bien sur la causerie sur Quito était très intéressante; d'autre part, vos commentaires sur l'Evangile font bien plaisir et réconfortent. Cela change des stupidités que l'on peut voir et entendre soit à la radio, soit à la télévision."

BELGIQUE: C'est avec plaisir que je vous écris pour vous dire que j'écoute attentivement votre programme. Je ne m'intéresse pas beaucoup à la religion mais je garde la foi et je crois en Dieu. J'espère qu'à force d'écouter, vos émissions m'intéresseront."

RUSSIE: "Je m'appelle Nicolai. Je vis en Russie; j'ai un bon récepteur et j'écoute vos émissions très souvent. Elles m'impressionnent beaucoup. J'aimerais savoir qui ose interférer avec vos bonnes transmissions. Notre communauté en a vraiment besoin."

L'AMBASSADEUR CANADIEN A HCJB

HCJB a invité le personnel de l'ambassade canadienne pour participer à un banquet en leur honneur. Le programme était composé de musique, information sur le personnel qui travaille à HCJB, les communications et les services médicaux. Ensuite, ils ont visité la station. C'était la troisième fois qu'HCJB invitait une ambassade étrangère en Equateur pour faire connaître HCJB et sa raison d'être. L'année dernière, les ambassades du Japon et des Etats-Unis ont visité HCJB. Notre désir au travers ces visites, est de fortifier nos relations avec le personnel diplomatique travaillant à Quito.

L'EQUIPE OPHTHALMOLOGIQUE de la Société Médicale Chrétienne des Etats-Unis est venue travailler en Equateur avec le service de soins médicaux d'HCJB. Pendant leur séjour de deux semaines, 115 personnes, les ophtalmologistes, infirmiers et assistants, ont vu 10.029 personnes dans les régions différentes de l'Equateur. Plus de 6000 personnes ont reçu des lunettes et 281 individus ont été opérés.

LA NAISSANCE DE WORLD RADIO NETWORK

Puisque l'Evangile ne peut pas être proclamé au moyen de la radio depuis le Mexique, c'est notre rêve et notre but d'annoncer l'Evangile par la radio vers le Mexique. Des milliers de personnes ont émigré vers les U.S.A et se sont installées dans la région frontalière avec le Mexique. Nous avons commencé à cet endroit. Depuis Brownsville au Texas jusqu'à San Diego en Californie, nous voulons être sûrs que l'Evangile peut être entendu le long de la frontière pour ceux qui y cherchent un refuge.

La station de radio KVMV à McAllen au Texas a commencé à diffuser des émissions en 1972. En 1978, KVMV a été affilié à World Radio Missionary Fellowship. Depuis février 1983, KVMV diffuse exclusivement en anglais et une nouvelle station soeur, KOIR, émet pour les auditeurs de langue espagnole. "OIR" en espagnol signifie "entendre". le slogan de la station est "Al oui hay esperanza", ce qui signifie "A entendre il y a de l'espoir". KOIR opère sous l'autorité du "Rio Grande Bible Institute" à Edinburg, situé à une dizaine de kilomètres au nord de McAllen. La Rio Grande Bible Institute est une école qui forme des jeunes d'Amérique Latine pour le pastorat ou le travail dans l'église locale de leur pays d'origine. Les missionnaires qui désirent servir dans les pays de langue espagnole peuvent aussi recevoir au RGBI l'enseignement de la langue espagnole. Le personnel et les étudiants de RGBI participent aussi au ministère de radio de KOIR. WRMF fournit le personnel missionnaire, conseille dans le domaine de la programmation en espagnol, apporte une assistance technique pour le ministère de radio.

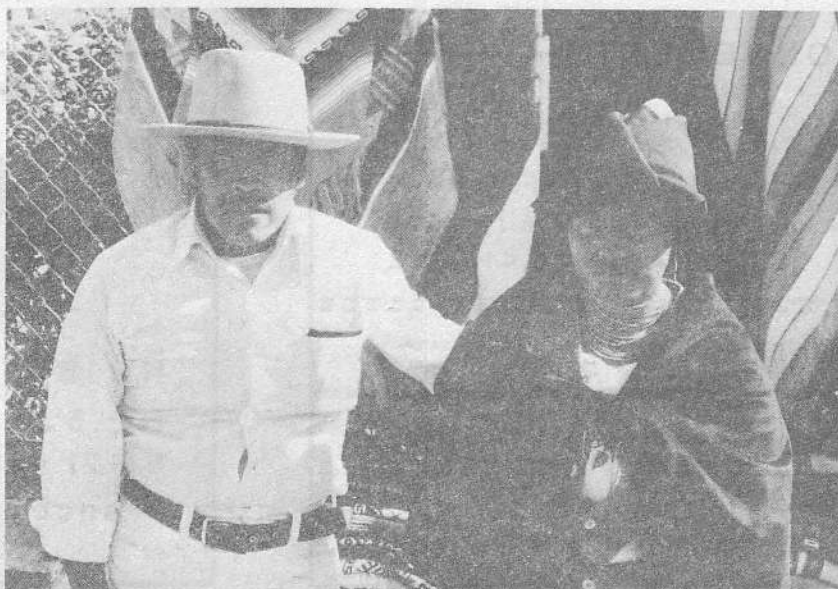
Un homme d'affaires de Reynosa au Mexique qui écoute KOIR a été très réjoui lorsqu'il a commencé à écouter la station, et depuis il en parle à beaucoup d'autres personnes. Dans une de ses récentes lettres, il dit avec enthousiasme: "tout le monde écoute!" Il exagère peut-être un tout petit peu, mais nous sommes heureux qu'il soit si enthousiaste.

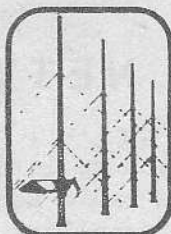
KBNR est situé à Brownsville, juste au bord de la rivière Rio Grande, qui constitue la frontière entre les USA et le Mexique. La ville mexicaine située de l'autre côté de la rivière est Matamoros. Les deux villes ensemble constituent une population de plus d'un demi million de personnes. KBNR signifie "Beunas Nuevas de Redención", "Bonnes Nouvelles de la Rédemption". C'est la 3ème station de radio chrétienne de World Radio Network. Sa tour émettrice de 100m envoie un rayon d'espoir à tous ceux qui entendent le message en langue espagnole.

Un permis pour une 4ème station à Laredo au Texas a été obtenu. World Radio Network fait des plans pour la construction dans ce lieu. De même, un permis, nouvellement acquis à Corpus Christi, ville située au bord du Golfe du Mexique, va permettre de commencer des programmes chrétiens également dans cette ville.

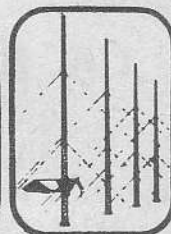
Une jeune mère d'origine mexicaine, vivant sur le côté Américain de la frontière, a récemment accepté le Seigneur, grâce à divers contacts avec l'Evangile, dont la radio. Son mari s'est converti encore plus récemment. Elle a écrit une première fois en demandant conseil pour savoir à quelle assemblée se joindre et en posant plusieurs questions sur la Bible.

Etant une des régions des Etats-Unis dont la population s'accroît le plus rapidement, et avec 85% d'habitants d'origine Mexicaine, la vallée du Rio Grande détient un potentiel important pour l'expansion du ministère de radio. World Radio Network s'accroît afin d'atteindre sa "Jérusalem".





HCJB



Les fréquences mentionnées ci-dessous, ne le sont qu'à titre indicatif.

Horaire d'été

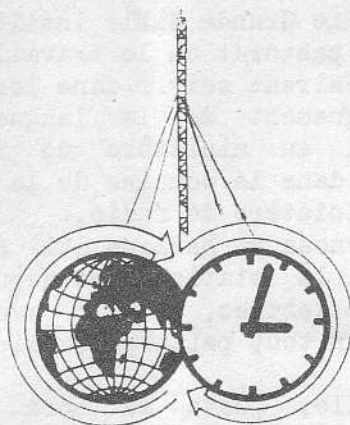
(Avril à Septembre)

8^H30 à 9^H

25 mètres 11835 KHz
31 mètres 9585 KHz

22^H30 à 23^H

11 mètres 26020 KHz
13 mètres 21477 KHz
16 mètres 17790 KHz
19 mètres 15295 KHz



Horaire d'hiver

(Octobre à Mars)

7^H30 à 8^H

25 mètres 11835 KHz
31 mètres 9585 KHz

21^H30 à 22^H

11 mètres 26020 KHz
13 mètres 21477 KHz
16 mètres 17790 KHz
19 mètres 15295 KHz

Pour recevoir notre carte QSL, veuillez nous faire parvenir

1. Votre nom et adresse
 2. Le titre du programme
 3. La date du programme.
 4. L'heure du programme
 5. La fréquence, et
 6. Deux ou trois détails sur les émissions entendues.
- Merci beaucoup.*

Service Français, HCJB. Casilla 691, Quito, Equateur, AMERIQUE du SUD

ABONNEMENTS

FRANCE: 20 FF

ETRANGER: 30 FF

Abonnement de soutien à partir de 60 FF. Veuillez libeller vos chèques ... et mandats à l'ordre d'HCJB - CCP PARIS: 15.418.91 Z

Prix du numéro: 4,30 FF

Directeur de la publication: Serge TSYBOULA

Imprimé par: G.L.O
BP 38
13240 SEPTEMES



HCJB FRANCE

BP. 63

91121 Palaiseau cédex
France

à la découverte de la Bible

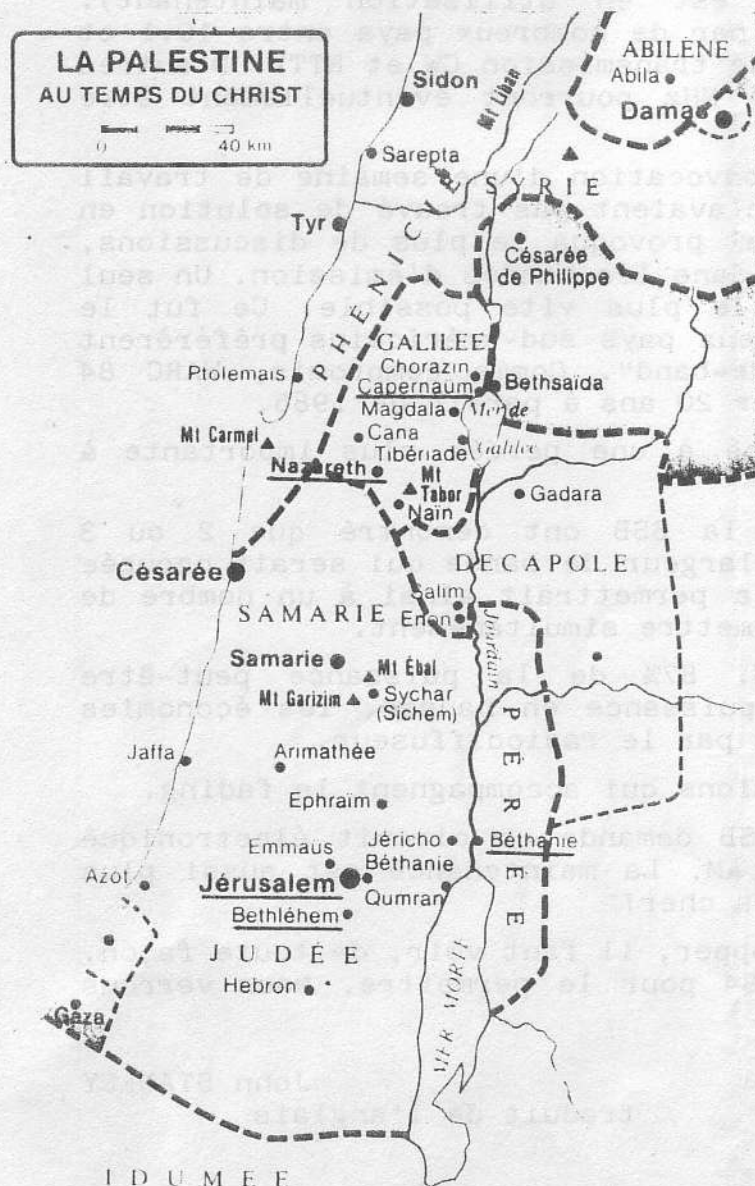
Le premier pas d'un enfant est toujours un moment où les parents, qui assistent à la scène, retiennent leur souffle et crient leur admiration: - il a fait un pas! Il vient de faire son premier pas!

Joie bien compréhensible des parents mais derrière ce pas, des milliers d'autres suivront tout au long de la vie. Nous examinerons donc au travers de cette étude, ceux qui ont amené Jésus, de Bethléem à Nazareth.

Jésus a souvent été appelé 'Jésus de Nazareth', car bien qu'étant né à Bethléem, il vécut une partie de sa vie à Nazareth, petit village situé à l'écart des grandes routes dans les colonies à l'ouest de la mer de Galilée.

C'est ce que nous lisons dans l'Evangile de Luc au chapitre 4:

Il se rendit à Nazareth où il avait été élevé..."



S'il est vrai que peu de détails nous sont donnés sur la vie de Jésus étant enfant, la Bible nous montre néanmoins qu'il était soumis à ses parents et qu'il *croissait en sagesse, en stature et en grâce devant Dieu et devant les hommes* (Luc 2:52), étant parfait à tous égards. Un des rares détails qui nous soit rapporté, nous le montre à 12 ans dans le temple à Jérusalem où les juifs adoraient Dieu. Là encore, combien son attitude convenait à son âge! Il n'enseignait pas - comme il fera plus tard - mais assis au milieu des théologiens de l'époque, *il les écoutait et les interrogeait*. Il n'aurait pas été convenable pour un enfant de les enseigner; mais ses questions et ses réponses étaient telles que tous ceux qui l'entendaient s'étonnaient de son intelligence. La sagesse de Dieu s'était faite enfant pour pouvoir devenir homme parfait.

D'un bond, nous arrivons à l'âge adulte où Jésus quitte Nazareth. Il se rend au Jourdain pour y être baptisé. C'est déjà un adulte d'une trentaine d'années pour lequel l'avenir ne prédisait rien de bon. Déjà dans le passé, il fut méprisé dans sa propre ville; *celui-ci n'était-il pas le charpentier, fils de Marie* (Marc 6:13). Ce nom du méprisé, Jésus de Nazareth, se trouve de nombreuses fois dans l'évangile. Nazareth! Nous dirions maintenant que c'est "un patelain" et ce fut l'opinion qui sortit de la bouche de Nathanaël, un israélite: *"peut-il venir quelque chose de bon de Nazareth?"* (Jean 1:47)

Sous-entendu: Nazareth, qu'est-ce que c'est? ... et même si c'était une ville particulière, qu'y sortirait-il de bon? Pensez donc! Nazareth: Un "patelain". Jésus: moins que rien! Et la suite du nazaréen ne sera pas meilleur, car c'est un titre bien méprisant qui sera employé par la foule pour répondre à la question de l'aveugle Bartimée, s'étonnant d'entendre autour de lui un si grand bruit de foule: c'est Jésus de Nazareth!

Alors pourquoi une si grande foule aurait-elle entouré "un Jésus de Nazareth"? Mais là encore, le mépris était légion tout comme l'écriteau qui surplombera plus tard sa croix: *'Jésus de Nazareth, Roi des juifs.'*

Bien d'autres passages associés à la ville de Nazareth auront été pour Jésus plus qu'humiliants, mais le jour où il revint à la vie, ce titre méprisant fut relevé par les anges comme faisant partie de sa gloire... *Vous cherchez Jésus de Nazareth qui a été crucifié; il est ressuscité, il n'est point ici...* (Marc 16:6). Il en fut de

même pour Saül de Tarse qui persécutait les disciples de Jésus. Un jour, il fut ébranlé par le Seigneur qui prononça de sa propre bouche les mêmes mots: *"Je suis Jésus de Nazareth que tu persécutes!"*

Paroles de grâce sortant de sa bouche pour l'arrêter tout comme celles qu'il avait dites un jour dans une synagogue: *"L'Esprit du Seigneur est sur moi... pour annoncer une bonne nouvelle..."* afin d'interpeller ceux

qui l'écoutaient alors que la phrase continuait par: *"... et un jour de vengeance."* (Esaïe 61:2). Nombre des exemples lus nous ont montré le mépris de l'homme envers Jésus de Nazareth mais gardons-nous de faire de même car un jour, la parole d'Esaïe serait pour nous. C'est en lisant les évangiles que nous aurons la révélation de Dieu et combien serons-nous surpris de voir qu'il est n'est pas celui que nous croyons! ... et la prochaine fois, nous continuerons notre chemin jusqu'à la ville de Capernaüm...

PREVISIONS INTREPIDES:

LA S S B

En 1979, les fonctionnaires officiels des plus grands pays du monde se rencontraient à Genève pour la WARC 1979 (World Administrative Radio Conférence). L'objet de cette conférence était la réexamination des fréquences allouées aux radios ainsi que les règles qui définissaient celles-ci.

Il fut décidé d'étendre les bandes "cham" avec trois nouvelles dont celles des trente mètres (qui est en utilisation maintenant). Celles-ci peuvent être entendues par de nombreux pays entre 10.1 et 10.15 Mhz et utilisant les modes de transmission CW et RTTY. D'autres fréquences proches des 18 et 14 MHz pourront éventuellement être utilisées.

En janvier de cette année, une convocation d'une semaine de travail pour examiner les questions qui n'avaient pas trouvé de solution en 1979, a eu lieu. Un des points qui provoqua le plus de discussions, fut l'utilisation des "side-band" dans les bandes d'émission. Un seul pays proposa d'utiliser la SSB le plus vite possible. Ce fut le Mexique. De toute façon, de nombreux pays sud-américains préférèrent un délai pour utiliser les "side-band". Comme compromis, WARC 84 proposa un changement échelonné sur 20 ans à partir de 1986.

Le système SSB devrait être amené à une percée plus importante à cause de ses avantages:

1) Les expériences avec la SSB ont démontré que 2 ou 3 stations peuvent occuper la même largeur de bande qui serait occupée par une seule station en AM. Cela permettrait ainsi à un nombre de stations deux fois plus grand, d'émettre simultanément.

2) Contrairement à l'AM, 87% de la puissance peut-être conservée. Avec le rapport prix/puissance en hausse, les économies ainsi acquises seraient appréciées par le radiodiffuseur.

3) SSB élimine les distorsions qui accompagnent le fading.

A sa décharge, un émetteur en SSB demande un circuit électronique bien plus complexe que celui en AM. La maintenance est aussi plus délicate et le coût global est très cher!

Si la SSB est appelée à se développer, il faut voir, de toute façon, que très peu a été fait à WARC 84 pour le permettre. Nous verrons bien ce qui arrivera à WARC 86.

John STANLEY
traduit de l'anglais